5.9 Technology and the Internet in Everyday Life: 30-minute Pack

AQA 8692 · about 30 minutes

Total Marks

Name: _____ Date: ____ / ____ / _____

Traduce el texto al español o inglés según se indique. Note: accents, the enye and inverted punctuation are used correctly throughout the Spanish; include them in your own answers too. Write full sentences for the longer translations. Time guidance: 30 minutes for the whole pack. For the longer translation items, write complete sentences in the target language.

1 Translate the following short English paragraph into Spanish. Context: a student writing about near-future plans to use technology for school projects. Traduce el siguiente texto al español.

(a) Sense 1: Next week I am going to start a new project for history. **(2)**

(b) Sense 2: I am going to download documents from the library website and share them with my group. **(2)**

(c) Sense 3: We will use a shared folder so we can work together. **(3)**

(d) Sense 4: I think that working online will be faster than meeting every day. **(2)**

(e) Sense 5: My teacher says it is a good plan. **(1)**

(Total for Question 1 is 10 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

2 Translate the following short Spanish paragraph into English. Context: a teenager describing how they use apps for study and free time. Traduce el siguiente texto al inglés.

(a) Sense 1: Uso varias aplicaciones para estudiar. **(2)**

(b) Sense 2: Por la tarde, voy a repasar los apuntes y luego voy a ver un video educativo. **(2)**

(c) Sense 3: También uso una aplicación para tomar notas y otra para organizar mi horario. **(3)**

(d) Sense 4: Creo que la tecnología me ayuda a ahorrar tiempo para mis hobbies. **(2)**

(e) Sense 5: A veces mi padre me pregunta cómo uso el teléfono para estudiar. **(1)**

(Total for Question 2 is 10 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

3 Vocabulary warm-up 3: shopping and banking online. Complete each gap with the correct word from the box. Box: el precio, pagar, el envío, la tarjeta.

(a) Antes de comprar, comparo _____ en varias páginas. **(1)**

(b) Prefiero _____ con tarjeta en vez de en efectivo. **(1)**

(c) _____ tarda dos o tres días en llegar a casa. **(1)**

(d) Guardo los datos de _____ para compras rápidas. **(1)**

(Total for Question 3 is 4 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

4 Translate the following short English paragraph into Spanish. Context: a young person describing a plan to use online services for banking and shopping next month. Traduce el siguiente texto al español.

(a) Sense 1: Next month I am going to set up online banking. **(2)**

(b) Sense 2: I will transfer money to my savings account and pay some bills. **(2)**

(c) Sense 3: I am going to try to buy clothes from a new shop online because the prices are lower. **(3)**

(d) Sense 4: I think that online shopping is more convenient than going to the shops. **(2)**

(e) Sense 5: My mother prefers to pay in cash. **(1)**

(Total for Question 4 is 10 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

Mark scheme · 5.9 Technology and the Internet in Everyday Life: 30-minute Pack

Question 1

(a) La semana que viene voy a empezar un nuevo proyecto de historia **B1**

(a) credit reasonable alternatives: 'para historia' instead of 'de historia' or 'voy a hacer' instead of 'voy a empezar' **B1**

(a) Answer: La semana que viene voy a empezar un nuevo proyecto de historia.

(b) Voy a descargar documentos del sitio web de la biblioteca **B1**

(b) y los voy a compartir con mi grupo, or voy a compartirlos con mi grupo **B1**

(b) Answer: Voy a descargar documentos del sitio web de la biblioteca y los voy a compartir con mi grupo.

(c) Usaremos una carpeta compartida **B1**

(c) para que podamos trabajar juntos **B1**

(c) credit alternative 'para poder trabajar juntos' or 'vamos a usar una carpeta compartida' with correct tense **B1**

(c) Answer: Usaremos una carpeta compartida para que podamos trabajar juntos.

(d) Creo que trabajar en línea será más rápido que reunirse todos los días **B1**

(d) credit 'me parece que' for 'I think' and 'más rápido que' comparative phrasing **B1**

(d) Answer: Creo que trabajar en línea será más rápido que reunirse todos los días.

(e) Mi profesor dice que es un buen plan **B1**

(e) Answer: Mi profesor dice que es un buen plan.

Question 2

(a) I use several apps to study **B1**

(a) credit 'applications' or 'apps' as equivalent **B1**

(a) Answer: I use several apps to study.

(b) In the afternoon I am going to revise my notes and then I am going to watch an educational video **B1**

(b) credit 'I revise my notes and then I watch' as present continuous/simple present alternatives where meaning is clear **B1**

(b) Answer: In the afternoon I am going to revise my notes and then I am going to watch an educational video.

(c) I also use an app to take notes and another to organise my timetable/schedule **B1**

(c) credit 'timetable' or 'schedule' for horario **B1**

(c) credit correct linking 'I also use' for también uso **B1**

(c) Answer: I also use an app to take notes and another to organise my timetable.

(d) I think that technology helps me save time for my hobbies **B1**

(d) credit 'I believe' or 'it helps me to save time' variants **B1**

(d) Answer: I think that technology helps me save time for my hobbies.

(e) Sometimes my father asks me how I use the phone to study **B1**

(e) Answer: Sometimes my father asks me how I use the phone to study.

Question 3

(a) el precio **B1**

(a) Answer: el precio

(b) pagar **B1**

(b) Answer: pagar

(c) el envío **B1**

(c) Answer: el envío

(d) la tarjeta **B1**

(d) Answer: la tarjeta

Question 4

(a) El mes que viene voy a configurar la banca en línea **B1**

(a) credit 'abrir una cuenta en línea' or 'activar la banca por internet' as alternatives **B1**

(a) Answer: El mes que viene voy a configurar la banca en línea.

(b) Voy a transferir dinero a mi cuenta de ahorros **B1**

(b) y voy a pagar algunas facturas **B1**

(b) Answer: Voy a transferir dinero a mi cuenta de ahorros y voy a pagar algunas facturas.

(c) Voy a intentar comprar ropa en una tienda nueva en línea **B1**

(c) porque los precios son más bajos **B1**

(c) credit alternative word orders and 'voy a probar a comprar' variant **B1**

(c) Answer: Voy a intentar comprar ropa en una tienda nueva en línea porque los precios son más bajos.

(d) Creo que comprar en línea es más cómodo que ir a las tiendas **B1**

(d) credit 'me parece que' as alternative for 'I think' and 'más cómodo que' comparative **B1**

(d) Answer: Creo que comprar en línea es más cómodo que ir a las tiendas.

(e) Mi madre prefiere pagar en efectivo **B1**

(e) Answer: Mi madre prefiere pagar en efectivo.

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk